

Tutoriel FR : Saisie des données sur WIKISPIRAL : de la création de la plate-forme à l'impression des synthèses et statistiques



Ce tutoriel va aborder quatre points essentiels :

- 1 - Comment modifier les informations générales concernant votre plate-forme sur wikispiral.org ?*
- 2 - Comment saisir les groupes homogènes et leurs données ?*
- 3 - Comment saisir les critères de bien-être ?*
- 4 - Comment traiter les critères de bien-être ?*

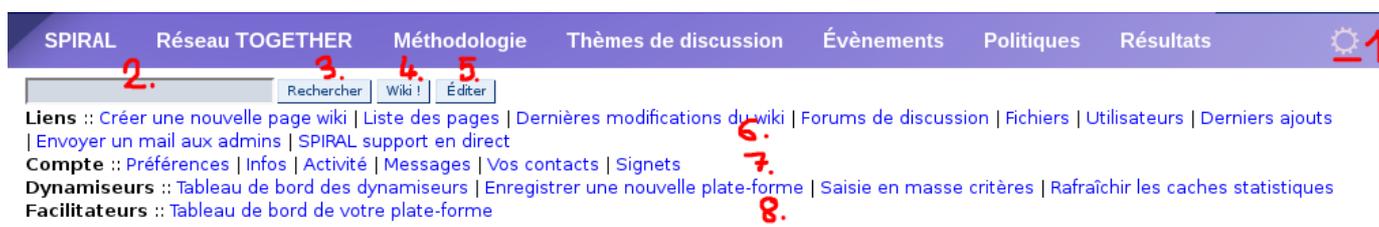


Pour plus de compréhension, j'utiliserai dans ce tutoriel comme exemples les plate-formes de Jette et de Roubaix.

1 - Comment modifier les informations générales concernant votre plate-forme sur wikispiral.org ?

Informations générales

Le site bénéficie d'un menu supplémentaire qui contient de nombreux outils très pratiques :



1. Tout à droite du menu principal cliquez sur la roue crantée pour **activer le menu secondaire**

2. **Champ pour la recherche** : Celui-ci est également utilisable pour une navigation rapide, voir ci-dessous

Commencer par taper les premières lettres -> une liste de pages wiki s'affiche qui permet de cliquer sur un nom exact de page, ce qui va ouvrir les options suivantes :

3. **Rechercher** = Recherche standard : cherche le terme dans tous les champs (articles, base de données, forums, etc.)

4. **Wiki !** = Recherche dans les titres de pages wiki : Ouvre la page wiki correspondante si le nom exact de la page a été trouvé, sinon liste les pages wiki dont le titre contient le terme

5. **Edit** : ouvre la page recherchée directement en mode édition, si elle existe, et si elle n'existe pas, passe directement à l'interface de création d'une nouvelle page.

6. **Liens** : Liens utiles pour naviguer dans le site web et l'utiliser

7. **Informations sur votre compte** : Gérer et modifier vos informations, mots de passe, supprimer votre compte

8. **Outils pour facilitateurs et dynamiseurs**

Pour les facilitateurs, le lien "Tableau de bord" vous permet d'accéder directement au tableau de bord de votre plate-forme (la plate-forme définie par défaut).

Pour les dynamiseurs, lien vers les outils spécifiques : Un tableau de bord (où l'on peut inviter de nouveaux dynamiseurs), la création automatisée de nouvelles plates-formes, la saisie de critères en masse (pour les plates-formes auxquelles les dynamiseurs sont inscrits), rafraîchir le site web, notamment pour renouveler les figures des statistiques.

À partir de ce menu, on peut donc rapidement naviguer dans le site en allant directement là où sont les tâches courantes. Par exemple, en cliquant sur Compte -> Activité : on liste ses dernières contributions, et à partir de là on peut rapidement revenir sur les pages sur lesquelles

on travaillait.

Un autre exemple, le champ recherche : celui-ci permet de naviguer complètement indépendamment du menu et ceci très rapidement :



1. Ouvrir le menu secondaire
2. Taper "jett" : un menu apparaît qui liste les noms exacts des pages
3. Cliquer "Infos Jette" pour saisir le nom exact de la page
4. Cliquer Wiki !" pour vous rendre directement à la bonne page

... Et en moins de 10 secondes on se retrouve sur sa page de travail. Plus rapidement encore, cliquez éditer pour directement l'ouvrir en mode modification (Cela dépend de vos droits d'édition) !

Création de votre plate-forme et accès aux données

Avant tout, il faut demander la création d'une plate-forme via la page :

[wikispiral](#) » [Réseau Together](#) » [Enregistrer une nouvelle plate-forme](#)

Il est possible de demander via cette interface une plate-forme de formation également. Une fois les données correctement remplies, un administrateur du site sera averti de la demande et va faire le nécessaire afin de créer le nouvel espace. Une fois ceci fait, le lien "Jette" apparaît bien dans la page des plates-formes !

Lien vers la page des plates-formes des territoires de coresponsabilité :

► [wikispiral](#) » [Réseau Together](#) » [Territoires de coresponsabilité](#)

Lien vers la page des groupes de formation :

► [wikispiral](#) » [Réseau Together](#) » [Groupes de formation](#)

Dans le site, cela apparaît comme ceci :



1. Nom de la région et lien vers les infos de la région
2. Ce signe apparaît quand il n'y a pas de page wiki pour la région. En cliquant dessus on crée la page wiki.
3. Lien vers l'infopage "Jette" : recense les infos mais ne permet pas de saisie
4. Lien vers le tableau de bord "Jette" : accès à la saisie des données

Modification des infos de la plate-forme

Chaque plate-forme possède une **page wiki d'infos**, qui est créée lors de l'enregistrement de la plate-forme, et un **article d'infos**, plus simple à éditer, qui est inclus en tant que premier paragraphe de la page wiki d'infos. Le lien listé ci-dessus en 3., c'est-à-dire le lien dans la page listant les territoires, renvoie vers la page wiki d'infos. Cette page contient le résumé de l'article inclus à son début, qu'on peut afficher entièrement en cliquant sur "en lire plus". Voir ci-dessous.

La page "Infos"

La page infos est le centre de l'affichage des données de votre plate-forme. Son rôle est de fournir des liens vers les données, et elle est mise à jour automatiquement en fonction des données que vous saisissez.

Territoire de coresponsabilité de Jette

1.

Accès à votre tableau de bord

2.



Jette (Yet en bruxellois) est l'une des 19 communes bilingues de Belgique située dans la Région de Bruxelles-Capitale, au nord de Bruxelles. Très urbanisée, elle compte 49 024 habitants pour 5 km².

La commune collabore avec beaucoup de communes du Maroc et c'est dans ce cadre qu'elle a connu et développé la démarche SPIRAL, en partenariat avec des plates-formes marocaines.

English version :

Jette is a Belgian city located north of Brussels in Brussels-Capital Region. There are many inhabitants (49000 for 5km²). Jette has rejoined Together Network due to his partnership with Cities in Morrocco, that have developed Spiral as well.

3.

En lire plus

4.

Accès à la base de données des actions pilotes

Articles présentant des actions pilotes

5. ↓

Aucun article.

1. Titre de la page wiki
2. Raccourci pour accéder au tableau de bord. Ne s'affiche que pour les facilitateurs de la plate-forme, une fois connectés au site.
3. Texte résumé de l'article de présentation et photo incluse dans l'article.
4. Lien pour lire tout l'article de présentation de la plate-forme et éditer celui-ci, ajouter une image, localiser la plate-forme sur une carte, etc.
5. Le reste des données (actions-pilotes, groupes homogènes, etc.)

Édition de la page wiki d'infos

Vous pouvez réserver la lecture de cette section pour plus tard, car cette page wiki peut être laissée telle quelle et vous pouvez passer à l'édition de l'article infos dans la section suivante...

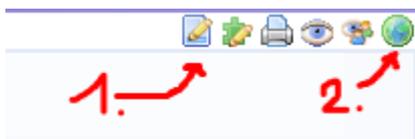
... Néanmoins cette section contient des informations essentielles sur le fonctionnement de wikispiral.org en tant que WIKI.

Édition de pages wiki, par où commencer ?

Un wiki, par définition, est un répertoire de pages wiki, dans lequel on navigue en effectuant une recherche. Il y a là une différence fondamentale avec d'autres types de site web : les pages par défaut ne figurent pas dans un menu, ou dans les liens, mais il ne peut y avoir qu'une seule page qui porte un titre donné, deux pages ne peuvent pas s'appeler "Infos Jette". Chaque page est donc unique dans ce répertoire de pages. Ensuite, wikispiral.org ajouté sur cette base Wiki des fonctionnalités comme des menus par exemple - qui ne sont rien d'autre que des structures hiérarchisées de pages wiki !

Il est donc possible, à partir du menu secondaire, de créer directement vos pages wiki.

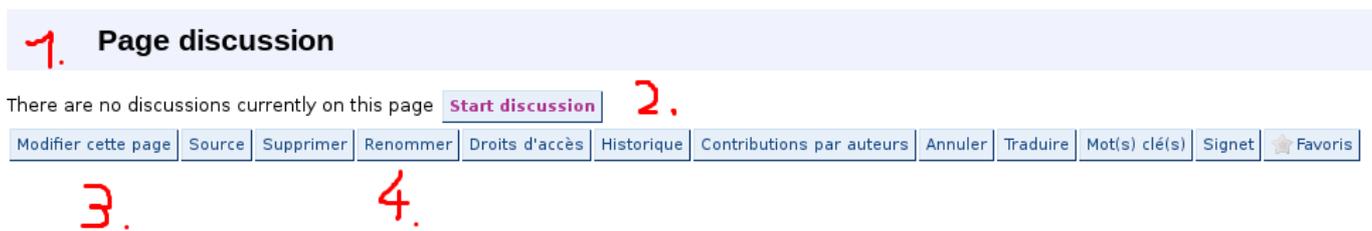
En haut à droite de chaque page, il y a plusieurs icônes pour agir sur la page



1. Cliquer sur l'icône "page" au-dessus de la flèche n°1 pour éditer la page.

2. La planète permet de traduire une page dans une autre langue (ce qui consiste en fait à lier une page d'une langue à une autre page, d'une langue différente)

En bas de chaque page, il y a des options également (s'affichent en fonction de vos droits sur la page)



1. Liste des discussions sur la page (chaque page possède son propre forum de discussion) - traduction en attente de cette partie.

2. Pour discuter sur la page (laisser un commentaire, faire une demande de précisions. etc.), cliquez ici

3. Modifier le contenu de la page

4. Renommer la page (attention en renommant votre page infos vous risquez de perdre les liens vers celle-ci qui ont été créés avec les outils de votre plate-forme... Et de ne plus la retrouver à partir de la page des territoires de coresponsabilité)

Quelques informations complémentaires sur l'édition des pages wiki

Les icônes et les liens peuvent ne pas apparaître pour certaines pages, selon vos droits d'édition. Par exemple, pour les pages essentielles, ou encore pour les pages génériques (un exemple de page générique sont les pages de statistiques, qui en réalité sont une même page, mais qui charge les données de différentes plates-formes selon le lien saisi dans le navigateur web). Mais la plupart des pages sont librement éditables par toute personne enregistrée sur le site. Pour chaque page il y a un historique qui crée une nouvelle version de page à chaque édition, et qui permet de restaurer d'anciennes versions en cas de besoin.

Pour aller plus loin : wikispiral est basé sur un puissant moteur de wiki libre programmé par [l'équipe de Tiki wiki](#) et modifié pour nos besoins par [Alsawiki](#).

L'une des particularités des wikis est le fait d'afficher des symboles de formatage dans le texte (cela permet de sauvegarder un texte entièrement sans perdre les gras italiques etc., ou de transférer facilement du texte sans problèmes de formatage). Par exemple : !! (point d'exclamation, point d'exclamation) en début de ligne signifie "Titre de second niveau", __ (deux tirets bas) avant et après un texte mettent ce texte en gras une fois la page sauvegardée, etc.

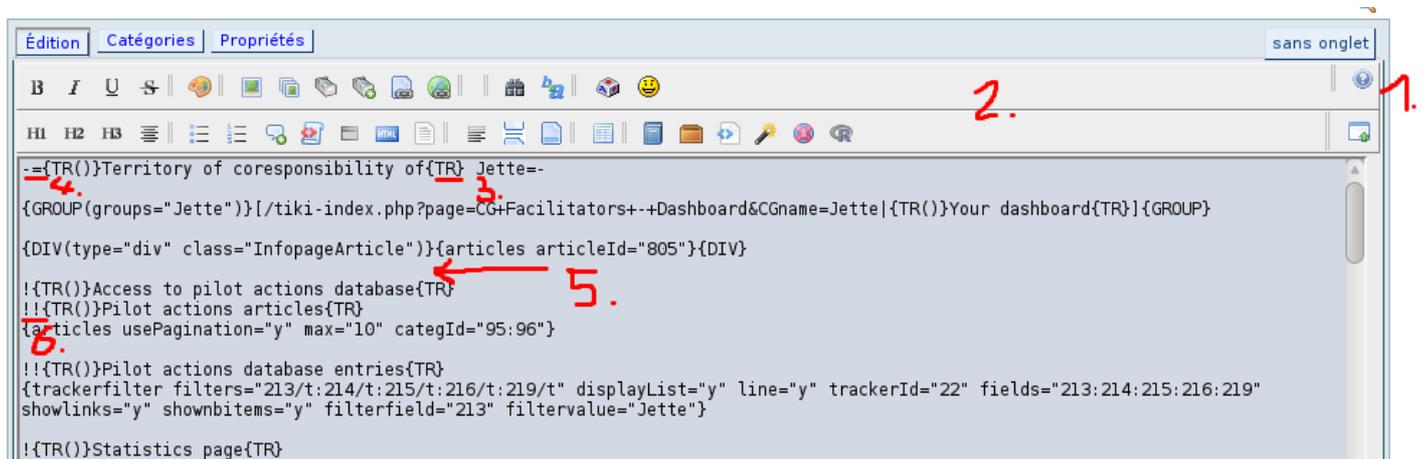
Une autre particularité des wikis est l'insertion de plugiciels directement dans le contenu. Un plugiciel est un petit programme additionnel qui permet d'obtenir des fonctions supplémentaires au simple affichage de texte mis en forme, comme par exemple afficher une image, lister les groupes homogènes, afficher le résumé d'un article, etc. Voir l'exemple suivant :

```
{articles articleId="805"}
```

Les symboles {} signifient que le contenu appelle une fonction du site web et contiennent du code qui sera interprété par le site à l'affichage de la page. Ci-dessus par exemple la fonction qui affiche l'article n°805, qui décrit la plate-forme de Jette.

Il est tout à fait possible d'ajouter du contenu à la page wiki Infos ou de la réorganiser, simplement insérez ce que vous souhaitez entre les plugiciels automatiquement configurés lors de la création de la plate-forme, comme par exemple en 5. dans l'image ci-dessous.

Edition de la page wiki :



1. **Icône d'aide**  : explications sur les fonctionnalités wiki : **liste des wikicodes**, aide sur les plugins avec un **configurateur de plugins** qui permet de les insérer facilement.

2. Barre d'outils : sélectionner le texte et cliquer sur une icône permet d'appliquer le wikicode et va ajouter les symboles corrects. Contient des configurateurs de plugins simples, comme par

exemple pour ajouter une image, etc.

3. **{TR()}** est le plugin signifiant "Traduction" qui permet de traduire un texte quand la page est affichée dans une autre langue. Mais il est nécessaire de fournir des fiches de traduction au site web préalablement. Bien entendu, il est souvent plus simple de traduire entièrement la page, en créant pour ce faire une nouvelle page (cliquer sur l'icône planète comme expliqué plus haut).

4. **-=texte=-** (tiret haut, signe égal, signe égal, tiret haut) est le wikicode qui permet d'afficher un titre de page (une barre bleue sur la largeur de la page)

5. Vous pouvez insérer votre texte supplémentaire ici, il s'affichera juste après l'article et avant la liste des actions pilotes.

6. Une majuscule en début de texte le fera interpréter comme un titre (et appliquer le style de titre de wikispiral.org). Plusieurs majuscules signifient titre de niveau 2, 3, etc.

Pour obtenir un sommaire de tous les titres (paragraphe précédés de "!"), il suffit d'insérer ce petit plugin à l'endroit de la page où vous voulez insérer votre sommaire : `{maketoc}`.

Le plus simple pour commencer est de sélectionner votre texte et de cliquer sur l'icône de la barre d'outils qui correspond à ce que vous voulez, ce qui va automatiquement insérer le bon code. Ensuite, allez régulièrement voir l'aide pour chercher de nouveaux outils selon vos besoins.

Une dernière caractéristique des wikis est d'avoir un historique des pages : toutes les modifications sont sauvegardées, donc il est facile de restaurer une version antérieure en cas d'erreur. N'hésitez pas à faire des tests :)

Par ailleurs il existe une page de test où vous pouvez absolument tout tester : [Cliquez ici](#).

L'article "Infos"

Les articles sont plus simples à éditer que les pages wiki, notamment parce qu'ils sont pré-formatés, avec une image, un résumé, etc. Néanmoins, leur mise en forme se base également sur le wikicode.

Pour rendre vos données plus attrayantes, je vous conseille de modifier l'article "infos" de votre plate-forme, notamment en y ajoutant une image.

Voilà à quoi ressemble la page de modification de l'article infos :

Éditer : Belgium - Jette

Liste des articles

Afficher les articles

Titre	Belgium - Jette 1.
Langue	Français (fr) 2. To translate, do not change the language and the content. Instead, create a new translation in the new language. Edit Translations: Attach existing article ID as translation: <input type="text"/>
Sujet	Aucun 3.
Type	Cities 4.
Lieu	 5. Chercher une adresse Localiser ma position
Image associée	<input type="button" value="Browse..."/> No file selected. 6.
Image associée	Jette.jpg [image/jpeg] (125460 octets)
Image associée	

1. Titre de l'article
2. Langue (pour faciliter les traductions)
3. Ne rien remplir ici
4. Type cities = plate-formes (préconfiguré)
5. Localiser votre plate-forme sur la carte
6. Choisir une image pour l'article (SVP ne pas dépasser 1000 pixels de long ou de large par respect pour les utilisateurs à faible bande passante).

Dans la même interface, plus bas :

10. Cocher dès lors que vous avez fini de travailler sur l'article. Laisser décoché pour empêcher la visualisation de cet article. Il sera accessible via une recherche mais seulement affichable pour vous.

2 - Comment saisir les groupes homogènes et leurs données ?

Je vais dans ce tutoriel décrire le processus de saisie et de codification des critères de bien-être et leur données liées, comme les groupes homogènes. Suivront d'autres tutoriels qui aborderont : les statistiques, la construction des indicateurs, les évaluations.

Pour commencer : inscrire les facilitateurs à la plate-forme

La gestion de la plate-forme et la saisie des données passe par le tableau de bord. Pour accéder au tableau de bord, il faut aller dans la page :

► [Réseau des territoires](#) » [Territoires de coresponsabilité](#)

Selon les droits que vous avez (vous pouvez être membre de plusieurs plates-formes), vous avez une ou plusieurs icônes  qui s'affichent à droite des liens sur les pages infos des plates-formes. Ces icônes correspondent aux liens vers les tableaux de bord des différentes plates-formes. Cliquez sur l'icône à droite du nom de la plate-forme sur laquelle vous voulez travailler.

Plus rapidement vous pouvez utiliser le lien du menu secondaire comme expliqué précédemment dans ce tutoriel, qui vous emmènera directement au tableau de bord de votre plate-forme par défaut.

Wallonie - W. Brabant	Wavre
Bruxelles-Capitale 	Jette 
Wallonie - Namur	Andenne
Wallonie - Namur	Arhén

Une fois dans le tableau de bord, vous avez accès à de nombreuses options. Celles-ci sont rangées par étape en commençant par les étapes les plus fondamentales.

Enregistrement des facilitateurs

Voilà à quoi ressemble l'interface dans wikispiral :

Liste des facilitateurs de la plate-forme de :

Jette

Cocher pour supprimer :

- Laurent Serrure

Ajouter un nouveau facilitateur : (comma separated)

- Me rejoindre

1. Liste des facilitateurs de la plate-forme. En cliquant sur les noms on accède à des infos supplémentaires. En cochant les cases devant on sélectionne les facilitateurs à retirer de la plate-forme ... Cliquer ensuite sur 3. Appliquer

2. Ajouter un nouveau facilitateur à la plate-forme. Celui-ci doit être préalablement inscrit sur wikispiral.org. Il suffit saisir les premières lettres de son nom d'utilisateur et le site liste automatiquement les possibilités. Cliquer sur le nom pour le sélectionner.

3. Appliquer pour ajouter le nouveau facilitateur. Cliquez "appliquer" pour supprimer les facilitateurs sélectionnés de la plate-forme.

Ceci fonctionne par cooptation. Un utilisateur ne peut rejoindre une plate-forme de son propre chef, il doit être inscrit par un membre de la plate-forme. Seulement un utilisateur enregistré comme facilitateur de la plate-forme peut ajouter des données. Aucun utilisateur ni facilitateur n'a d'autorisation de supprimer une entrée une fois celle-ci saisie (voir plus loin les possibilités de suppression). Lors d'une formation, il faut donc que les personnes s'inscrivent sur le site web (ou soient inscrites pas un administrateur), puis soient incluses comme facilitateuses avant de pouvoir mettre en ligne des données.

La manière la plus simple d'aboutir à être fonctionnel est d'envoyer à un administrateur système, avant toute formation une liste des participants, afin que l'on puisse procéder à leur inscription sur le site, et leur enregistrement

L'enregistrement et la modification des données liées aux groupes homogènes

Voici la partie de l'interface dédiée aux groupes homogènes :

Groupes homogènes

Liste de vos groupes homogènes

Fiches trouvées : 0

[Nom du groupe homogène](#)

Aucun résultat

1.

Gestion de vos groupes homogènes

[Gestion de vos groupes homogènes](#) jette

2.

1. Liste récapitulative de vos groupes homogènes (ici elle est vide)

2. Lien vers une page dédiée à la saisie des données liées aux groupes homogènes : saisie d'un nouveau groupe, modification des informations, etc.

On clique sur le lien Gestion des groupes homogènes pour ouvrir la page dédiée :

Ajouter un nouveau groupe homogène

Plate-forme * 1.

Nom du groupe homogène 2.
Format = Nom de la Plate-forme : Nom du groupe homogène
Important : ne pas supprimer la partie préremplie avec le nom de la plate-forme

Nombre d'hommes

Nombre de femmes

Âge minimum

Âge maximum

Langue

Caractéristiques sociales 4.

Caractéristiques professionnelles 5.

Contact 6.
Contact, animateur du groupe

Date de la première réunion Fuseau horaire: CET 7.

Rapport de la première réunion 8.

1. Le lien est prérempli, pas besoin de modifier en temps normal. Pour les facilitateurs qui participent à plusieurs plates-formes d'autres possibilités peuvent apparaître. Vérifier dans ce cas qu'il y a bien la bonne plate-forme de renseigné.

2. Donner un nom à votre groupe homogène (si possible descriptif et sans acronymes). Attention à bien conserver la partie préremplie avec le nom de la plate-forme, cette information dans le nom du groupe homogène est très utile pour le système.

3. Remplir les champs concernés

4. Préciser les caractéristiques sociales des membres du groupe, sans aller dans le détail individuel, résumer les caractéristiques sociales partagées par tout le groupe. Par exemple : groupe de jeunes chômeurs du quartier ouest.

5. Préciser les caractéristiques professionnelles partagées par tout le groupe. Par exemple : chômeurs en recherche de premier emploi.

6. Liste des animateurs du groupe, et contact pour pouvoir demander des précisions ultérieures

en cas de besoin.

7. Date de la réunion de collecte des critères de bien-être.

8. Rapport de la réunion - permet de garder une trace des différentes réunions, et de voir l'évolution du groupe.

Suivent plusieurs champs de suivi de réunion, et, à la fin du formulaire le lien pour valider les données :

[Enregistrer](#)

Une fois ceci fait, le groupe homogène sera listé et vous pouvez passer à l'étape de saisie des critères, le groupe homogène y sera automatiquement ajouté à la liste des groupes disponibles. Pour ceci, utiliser le lien "retour au tableau de bord" en début de page.

3 - Comment saisir les critères de bien-être ?

La saisie des critères de bien-être est l'étape suivante dans votre tableau de bord. Il y a deux outils de saisie qui sont très proches, mais le second permet de gagner du temps quand on a des critères qui ont déjà une attribution à une composante (A01, A02, ...), car il permet de les saisir en même temps que le critère.

Liens vers les pages en question :

Saisie initiale des critères

Cliquez sur le lien suivant pour saisir des critères pas encore codifiés

[Saisie classique des critères Roubaix](#)

1.

Cliquez sur le lien suivant pour saisir des critères déjà codifiés, avec des composantes attribuées

[Saisie alternative des critères Roubaix](#)

2.

1. Lien vers la saisie de critères simple, où l'on ne saisit que le critère et le nombre d'expressions pour un groupe homogène donné

2. Lien vers la saisie de critères alternative, où l'on peut saisir le critère, le nombre d'expressions, et la composante (A01, A02, ...)

Pour plus de compréhension sur le processus d'attribution :

Lien vers la Clé de détermination: [FR EN](#)

Lien vers la Référence sur la codification: [FR](#)

Je vais décrire la saisie alternative des critères principalement, car la démarche Spiral couramment préconise de faire attribuer les critères durant la première réunion avec les groupes homogènes, ce qui encourage cette méthode de saisie. Néanmoins, je préciserai les différences avec la saisie simple à chaque fois que nécessaire.

Par ailleurs, les pages de saisie comportent de l'information sur le processus de saisie et des

liens utiles que je vous invite à lire.

Saisie alternative des critères

Comment fonctionne l'outil de saisie ?

L'outil de saisie permet d'accélérer le processus en évitant la fastidieuse saisie et enregistrement des critères les uns après les autres. Il rend possible la saisie de critères par bloc de questions, pour un groupe homogène donné. Pour un groupe homogène et trois questions posées, il y a donc seulement trois opérations de saisie. Pour cela wikispiral a développé un formulaire amélioré, avec plusieurs lignes de saisie et un séparateur, le point-virgule. Chaque ligne correspond à un critère, et pour chaque critère il y a plusieurs champs qui sont renseignés, séparés par des ; (points-virgules). On commence par travailler sur un groupe homogène. On sélectionne une première question, et on saisit tous les critères pour cette question. Une fois ceci fait, on enregistre, et le formulaire s'affiche à nouveau pour la saisie des critères de la question suivante, etc.

Bien entendu, on peut répartir le travail de saisie entre plusieurs facilitateurs ou animateurs et chacun peut entrer les critères en même temps ce qui accélère encore plus cette opération !

Comment s'organise l'interface ?

Nom du groupe homogène * 1.
Le nom du groupe homogène, préfixé du nom de la plate-forme (ne pas ôter ce préfixe)

Plate-forme * 2.
La plate-forme correspondante.

Question * 3.
La question posée correspondant à ce critère
WB = Bien-être
IB = Mal-être
ACT = Actions, que faites-vous ?
FG = générations futures

Saisir les critères 4. 5.
Chaque ligne contient les valeurs de 3 champs séparées par ; ;
NB express;Critère;Composante

6.

Les champs marqués d'un astérisque () sont obligatoires.*

Cet outil permet de **saisir les critères question par question, pour un groupe homogène donné**. Bien entendu en aucun cas on ne mélangera les questions ou les groupes homogènes

dans cette interface. Cela accélère grandement le travail, peut être effectué directement par les participants, et permet de montrer des résultats statistiques immédiats.

1. Choisir dans la liste le nom du groupe homogène correspondant aux critères
2. Vérifiez le nom de la plate-forme (c'est normalement prérempli - vérifier seulement)
3. Choisir la question posée aux critères que l'on est en train de saisir : elle est symbolisée par un code, explicité dans l'interface
4. Saisir les critères : Un critère par ligne, 3 champs par critère, séparés par un point-virgule, dans l'ordre suivant : nombre d'expressions;critère;composante. Remplacer les éventuels points-virgules rédigés dans les critères par des virgules.

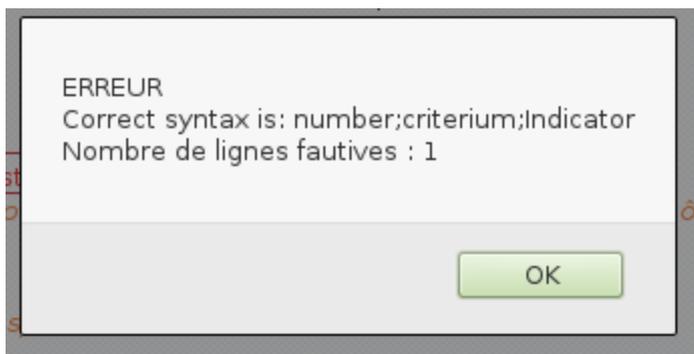
Précision sur le nombre d'expressions : Attention comme dans l'exemple on compte comme une même expression deux critères exactement synonymes, c'est-à-dire formulés exactement de la même manière. Bien entendu on compte le nombre de post-its qui portent la même expression pour ce groupe homogène et cette question donnée. Par exemple si on a "Travail" en réponse à la question sur le bien-être et "Travail" en réponse à la question sur le mal-être, on les saisira séparément.

Précision sur la saisie simple des critères : elle est en tout point identique, à ceci près qu'il n'y a que deux champs séparés par un seul point-virgule : le nombre d'expressions et le critère.

5. En cliquant et tirant vers le bas le coin inférieur droit, on peut agrandir l'espace de saisie pour plus de confort.
6. Une fois toute la saisie effectuée, cliquez sur enregistrer.

Avant d'envoyer les données au serveur, celles-ci sont vérifiées, et s'il y a une erreur, celle-ci est repérée :

Un message d'erreur compte les lignes avec une mauvaise syntaxe :



Et les lignes comportant des erreurs sont visualisées :

```
x1 ;Avoir un travail bien rémunéré;A06
4;Avoir beaucoup d'amis;D03
2;Être malade;F01
```

Ici, il y a sur la première ligne un espace dans un champ uniquement numérique...

Liste des erreurs possibles pour la saisie alternative :

- Pas de point-virgule comme séparateur (utilisation de virgules, etc.)

- Espace ou autre caractère que numéro dans champ numérique (première partie du critère saisi)
- Présence de point-virgules dans le critère ou dans le champ composante, ou trop de point-virgules, ou encore présence de point-virgules à la fin de la ligne
- Composantes non correctement formatés : écrites en minuscules, lettre O à la place du chiffre 0... Ou encore pas de composante renseignée

Pour la saisie simple, ces types d'erreur sont valables également, à part la dernière sur les composantes. Il n'y a pas de limitation de caractères pour les critères (Arabe, chinois, passent sans problème).

Une fois tous les critères saisis, ils s'affichent dans le tableau de bord.

Que faire en cas d'erreur de saisie ?

Tout d'abord, corrigez le critère en utilisant l'interface dédiée "édition / correction des critères" (voir plus loin). Néanmoins, si la quantité d'éléments à corriger est trop importante ou si la suppression est la seule solution (critères dupliqués, attribués à une mauvaise question, à un mauvais groupe homogène, ...), il est nécessaire d'intervenir de manière plus radicale.

Pour des raisons de sécurité, la suppression des critères n'est possible que pour les administrateurs système, notamment car il n'y a pas de sauvegarde individuelle des critères (le site est sauvegardé très régulièrement dans son entièreté). Cependant, il y a une fonctionnalité qui permet de reproduire le même résultat pour les critères qui sont erronés et non corrigables ou simplement pour gagner du temps en ressaisissant plutôt qu'en corrigeant individuellement chaque critère (critères attribués au mauvais groupe homogène, à la mauvaise question, etc...).

Nous avons créé une composante spéciale, appelé "Remove", ou "enlever" : R00 (R zéro zéro). En attribuant cette composante R00 à un critère, celui-ci n'est plus utilisé pour les synthèses, et n'est plus utilisé pour les statistiques. Il est toujours listé, mais est mis de côté. Régulièrement, les admins scannent les critères marqués pour "Removal", ou enlèvement, et les suppriment physiquement. Cela dit, comment faire pour modifier l'attribution en R00 de plusieurs dizaines de critères ? C'est ce que l'on va voir dans la partie suivante qui concerne le traitement des critères et qui décrit principalement notre outil spécifique de modification en masse de données.

4 - Comment traiter les critères de bien-être ?

Dans ce tutoriel, nous n'aborderons que la partie informatique de traitement des critères. Pour la partie sémantique, c'est-à-dire le savoir-faire qui permet de correctement attribuer les critères, voir :

La page wiki de référence sur le processus d'attribution : [Guide Spiral fiche T22 - L'attribution des critères](#)

Lien vers la Clé de détermination: [FR EN](#)

Lien vers la Référence sur la codification: [FR](#)

Liens pour afficher la base de données des critères pour y chercher des exemples d'attribution : [FR EN](#)

Visualiser vos données

Tout d'abord, dans le tableau de bord, il y a une liste de vos critères, triée par ordre du plus récent. Celle-ci permet de vérifier vos critères mais aussi vous pouvez l'utiliser pour faire des recherches, comme dans l'exemple suivant, avec les données de la ville de Roubaix. Pour la suite, nous allons utiliser l'exemple de Roubaix, qui possède déjà des données saisies et attribuées.

Accès à la base de données des critères

1. [Filtres \(Cacher\)](#)

Nom du groupe homogène	<input type="text"/>
NB express	<input type="text"/>
Critère	enfan 3.
Composante	<input type="text"/>
Sens	<input type="text"/>
<input type="button" value="Rechercher"/> <input type="button" value="Réinitialiser"/>	

Fiches trouvées : 66 6.

Crit ID	Plate-forme	Nom du groupe homogène	Question	NB express	Critère	Composante	Sens	Proposition
114256	Roubaix	Roubaix : Les agents d'accueil des services publics	IB	1	l'échec scolaire de nos enfants 7.	A05	P22	J'ai perdu l'opportunité d'aller à l'école ou de suivre des formations, et je ne l'aurais plus.
113978	Roubaix	Roubaix : Le groupe d'alphabétisation Fresnoy-Mackellerie	WB	1	avoir une école pour les enfants	A05		
115658	Roubaix	Roubaix : locataires du groupe LMH de la rue de Mouvaux	IB	1	ne pas recevoir d'aide avec des enfants (financières, pour l'école)	A05	P16	Je n'ai même pas accès aux aides publiques d'urgence pour pouvoir aller à l'école, ou me former.
113981	Roubaix	Roubaix : Le groupe d'alphabétisation Fresnoy-Mackellerie	WB	1	que les enfants aient un travail	A06	S--	J'ai un travail
113982	Roubaix	Roubaix : Le groupe d'alphabétisation Fresnoy-Mackellerie	WB	1	un travail pour mon mari et mes enfants	A06	S--	J'ai un travail

8.

1. Cliquez ici pour faire disparaître / apparaître les champs de recherche
2. 5 Champs de recherche combinables, dans lesquels on peut mettre des éléments de mots-clés, comme par exemple "H" pour chercher toutes les composantes de la dimension H
3. Un exemple de recherche : le radical "enfan" permet de trouver tous les critères en relation avec l'enfance
4. Cliquez "Rechercher" afin de filtrer la liste de critères en fonction des cases remplies en 2.
5. Cliquez "Réinitialiser" pour afficher tous les critères de votre plate-forme
6. Compte le nombre de fiches trouvées par la recherche, et s'il n'y a pas de recherche, compte le nombre total de vos critères
7. Le critère apparaît en bleu car c'est un lien vers la fiche individuelle de celui-ci, en cliquant dessus vous avez accès à une page qui permet de le modifier.
8. La petite flèche signifie que les résultats sont triés selon la composante. Pour trier simplement cliquer sur un titre de colonne en bleu.

Dans cette page les données sont assez longues à être visualisées, mais dans l'outil suivant qui est dédié à cette opération, celle-ci est bien plus rapide.

Modifier les données

Spiral a développé un outil qui permet de modifier les données en masse, c'est-à-dire par paquets de plusieurs critères. Ceci permet d'afficher plusieurs critères à modifier en même temps, par exemple, rechercher un mot-clé pour attribuer en une seule fois une même composante.

Cet outil est décliné en trois pages spécifiques selon la tâche que vous souhaitez effectuer :

Édition/correction des critères

[Édition/correction des critères - Roubaix](#)

1.

Attribution des composantes et catégories

[Attribution des composantes et catégories Roubaix](#)

2.

Attributions élaborées

[Attributions élaborées - Roubaix](#)

3.

1. Utilisez ce lien si vous souhaitez éditer, modifier, ou corriger un élément de critère. Cet outil permet d'éditer : question, nombre d'expressions, critère, composante, sens, et d'ajouter des notes.

2. Utilisez ce lien pour attribuer vos critères à des composantes. Ceci est **l'outil le plus simple**, il permet d'éditer : Attribution des composantes, du code sens, sauvegarde anciennes attributions, et

ajout de notes. C'est l'outil recommandé.

3. Utilisez ce lien si vous souhaitez travailler sur la construction des indicateurs de bien-être et la rédaction des propositions.

Pour la suite de ce tutoriel, nous allons décrire l'outil recommandé plus haut en 2. Voici à quoi il ressemble :

Filtres **1.**

Fiches trouvées : 1920

Tous 3.	Nom du groupe homogène	Question Critère	Composante	Sens	Liste des notes	Old ATT		
<input type="checkbox"/>	Roubaix : collégiens	WB manger un thon	A01	Alimentation	O21	Xeo est Insuffisant	test 2.	
<input checked="" type="checkbox"/>	Roubaix : collégiens	WB bien manger	A01	Alimentation	Q20	Xeo est de qualité,	test	
<input type="checkbox"/>	Roubaix : collégiens	WB faire kaka	F01	Équilibre physique et santé	Q10	La qualité de X m'est accessible		
<input type="checkbox"/>	Roubaix : collégiens	IB faire mes devoirs	A05	Éducation / Formation	S--	Soutenabilité		
<input type="checkbox"/>	Roubaix : collégiens	WB rigoler	G00	Sentiments de bien / mal-être en général	Q--	Qualité		

1. Cliquez ici pour afficher les filtres

2. Lorsque vous changez les valeurs, la couleur d'arrière-plan change

3. Cette case permet de faire cocher toutes les cases de tous les critères affichés

4. Cochez ici les cases individuellement

5. Cases de remplissage des champs

6. Liens de pagination

Cet outil permet de modifier les valeurs une à une, ou bien de modifier colonne par colonne un

ensemble de champs selon la procédure suivante, en deux temps :

<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Roubaix : collégiens	WB	les amies	D03	Amitié / relations amicales	Q--	Qualité		
1.	<input checked="" type="checkbox"/>	Roubaix : collégiens	WB	les amis	D03	Amitié / relations amicales	Q--	Qualité	test 3.	
	<input checked="" type="checkbox"/>	Roubaix : collégiens	IB	pas avoir d'amis	D03	Amitié / relations amicales	P--	Possibilité	test	
	<input checked="" type="checkbox"/>	Roubaix : collégiens	IB	ne pas avoir d'amis	D03	Amitié / relations amicales	P--	Possibilité	test	
	<input type="checkbox"/>	Roubaix : collégiens	WB	le respect des autres	I06	Politesse, respect et tolérance	S--	Soutenabilité		
Tous								test 2.		
<input type="checkbox"/>										
5.		4.								
Enregistrer										

1. Cochez les cases à gauche des critères que vous voulez modifier en masse : Les critères "remplissables" s'affichent en arrière-plan vert

2. Au bas de la table, il y a des cellules vides pour chaque colonne avec l'option de remplissage activée : il suffit d'y saisir la nouvelle valeur, et ...

3. ... Lorsque vous cliquez en dehors de cette cellule, cette valeur est appliquée à toutes les cellules cochées de cette colonne. Les champs ainsi modifiés apparaissent en jaune.

Reprenez l'opération à partir de 1. pour chacune des colonnes à modifier.

(Après cette étape il y a une troisième étape optionnelle : si maintenant vous retournez dans la cellule de remplissage et que vous effacez la valeur qui y est incluse, vous effacez également toutes les valeurs des cellules cochées.)

4. Une fois tous les changements effectués, sauvegardez !

5. Rappel : ce lien sélectionne tous les critères affichés dans la page en cochant leurs cases. Attention à ne pas inclure de critères par accident...

Une fois tous les critères attribués, vous avez accès aux résultats : L'affichage et l'impression des synthèses, et les statistiques.

Visualiser et imprimer les synthèses

Le processus d'attribution produit deux résultats qui sont immédiats, c'est-à-dire qui s'affichent sur le site au fur et à mesure de la saisie de données. Tout d'abord il y a les synthèses, qui sont des tableaux reprenant les critères selon leur attribution. Ensuite, il y a les statistiques, qui sont une série de graphiques par défaut qui peuvent être complétés par une page dans laquelle vous pouvez introduire des statistiques personnalisées. Il y a un tutoriel spécifique sur les statistiques (en anglais).

Voir ici : [Méthodologie](#) » [Outils wikispiral](#) » [Tutoriels](#)

L'intérêt des synthèses est de permettre une vérification et une validation des critères et surtout de leur attribution par les participants des groupes homogènes et ceci sous une formule visuelle intéressante.

Pour visualiser les synthèses, il y a deux liens avec deux formes de visualisation différente :

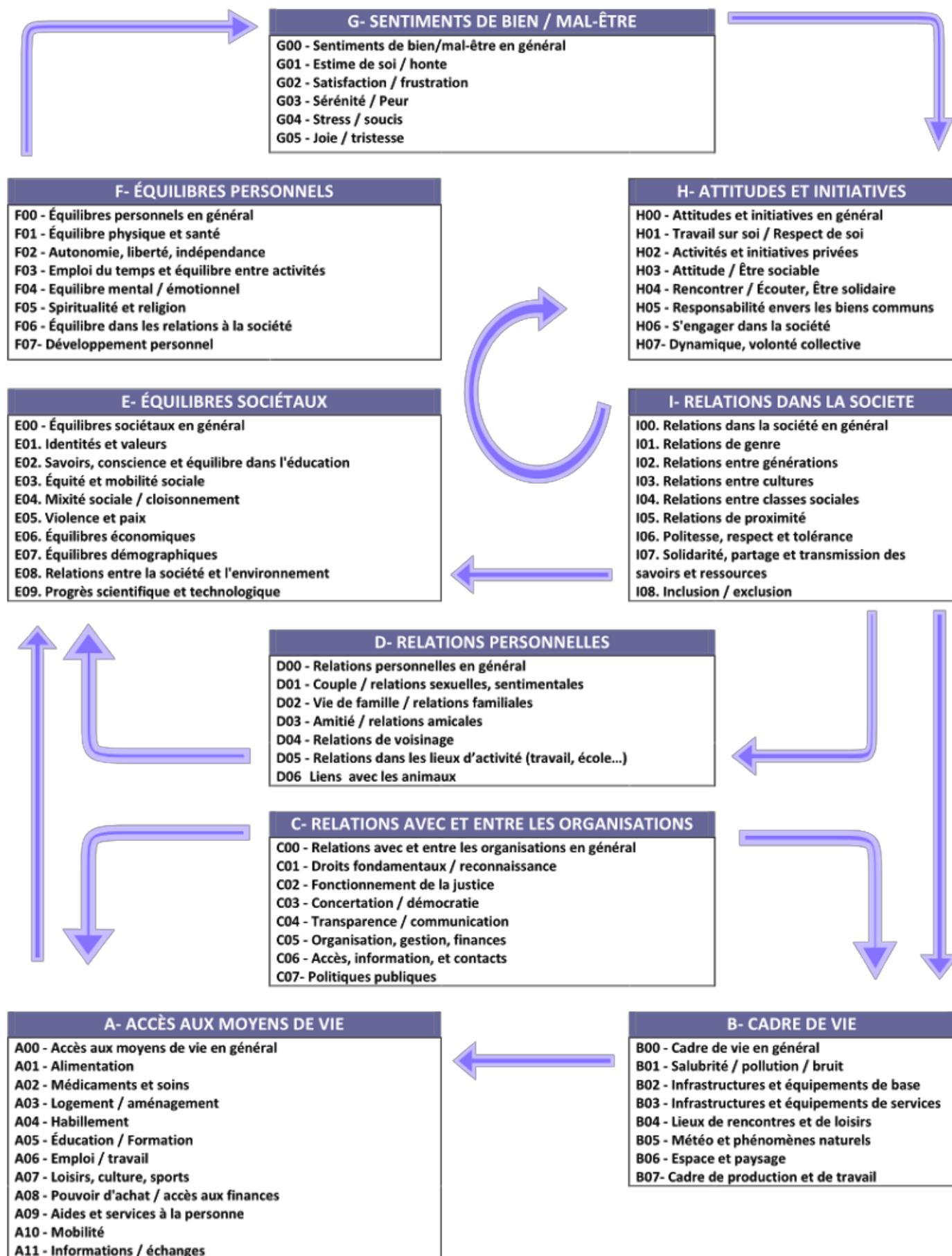
Synthèse des critères

Synthèse graphique - Roubaix **1.**

Synthèse pour impression - Roubaix **2.**

1. Cette synthèse reprend l'"arbre SPIRAL" et organise visuellement les résultats en reprenant le principe du schéma ci-dessous :

Les 9 dimensions et 67 composantes du bien-être de tous exprimées par les citoyens



2. Cette synthèse liste les résultats en une simple colonne, ce qui facilite l'impression. Lorsque vous avez plusieurs milliers de critères, il est plus simple d'imprimer celle-ci puis si on le souhaite de recomposer visuellement l'arbre tel que donné dans l'image précédente. Les

composantes sont ordonnées dans le même ordre que dans l'image ci-dessus.

Dans ce tutoriel, nous allons nous pencher sur la seconde forme de synthèse, qui est plus pratique. Voici à quoi celle-ci ressemble :

MISE EN FORME POUR IMPRESSION **1.**



Synthèse des critères Roubaix

À date du 2015-01-23

[Page de description de Roubaix](#)
[Tableau de bord de Roubaix](#)

Roubaix **2.**
Sélection des groupes pour la synthèse :
Tous **3.**

SENTIMENTS DE BIEN / MAL-ÊTRE

G00 - Sentiments de bien / mal-être en général **4.**

collégiens - WB rigoler ; la musique ; gratter de l'argent Jardiniers - WB Oublier certains soucis en allant au jardin le groupe Passer'elles de jeunes mamans - WB être heureuse dans la vie de tous les jours le groupe Passer'elles de jeunes mamans - IB tristesse ; la tristesse les acteurs culturels - IB se sentir obligé de penser à un ailleurs pour fuir le réel ; pleurer Les agents d'accueil des services publics - WB le bien être vivre heureux Les agents d'accueil des services publics - IB la tristesse Les élèves de CM2 de l'école Condorcet - WB être heureux ; être joyeux ; la poésie Les élèves de CM2 de l'école Condorcet - IB tuer quelqu'un ; perdre quelqu'un ; la tristesse ; être malheureux ; pleurer Les élèves de CM2 de l'école Saint Louis - WB les enterrements ça fait souffrir Les élèves de CM2 de l'école Saint Louis - IB les enterrements ; enterrement ; la mort x2 ; que quelqu'un de ma famille meurt ; de perdre une personne de sa famille Les entrepreneurs - IB ne pas pouvoir se promener seule dans la rue les filles de la classe de 1ère STG, lycée Jean Moulin - WB bonheur ; la joie les filles de la classe de 1ère STG, lycée Jean Moulin - IB être malheureux ; se sentir seul les garçons de la classe de 1ère STG, lycée Jean Moulin - WB la détente les habitants de la rue Ogiers Watt - WB être tranquille dans ma petite cour (ne pas entendre les gens) ; se sentir chez soi les habitants de la rue Ogiers Watt - IB on n'est pas bien dans la rue ; ne se sentir pas chez soi Les représentants des cultes - WB vivre en paix avec soi-même et avec les autres ; être heureux Les représentants des cultes - IB le deuil

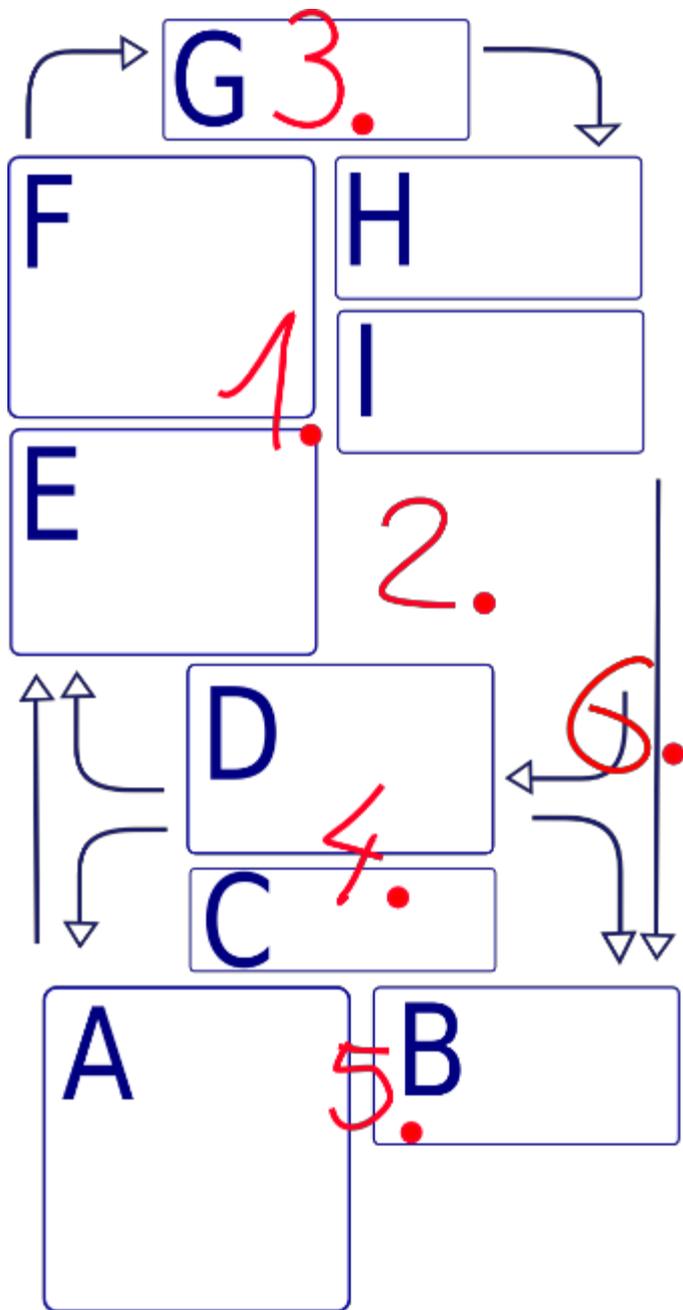
1. Lien pour formatage d'impression : cliquer sur celui-ci pour ôter les menus, images, etc. et ne garder que le texte. Une fois dans ce lien, cliquer sur imprimer, et mettez l'impression en mode paysage sur A4, ce qui permet d'avoir des textes lisibles. Bien entendu en paysage sur A3 c'est encore mieux.

2. À partir de cet outil, on peut visualiser les données de n'importe quelle plate-forme, simplement saisir ici son nom et cliquer "Choisir"

3. Il est possible de n'afficher que les critères d'un seul groupe homogène, afin de leur présenter uniquement leurs résultats.

4. Critères, regroupés par composante, groupe homogène, et question.

Une fois imprimé, il reste un travail de présentation à faire consistant à assembler les feuilles imprimées afin de recomposer l'arbre visuel précédent : "9 dimensions et 67 composantes exprimées par les citoyens". Pour cela, assembler de la manière suivante :



Cet assemblage peut se faire en collant les feuilles A4 entre elles ou en les collant sur du papier de grandes dimensions (nappe, paperboard, bois, etc...)

1. Commencer par assembler les feuilles des dimensions F E H I comme sur le schéma
2. Compléter les éventuels vides par des feuilles A4 vierges
3. Ajouter en haut la dimension G
4. Ajouter en bas les dimensions D puis C
5. Assembler les dimensions A et B et les ajouter au bas de la dimension C
6. Ce n'est pas indispensable, mais vous pouvez reconstituer les flèches de relations entre les dimensions selon le schéma "9 dimensions et 67 composantes du bien-être"

Visualiser et imprimer les statistiques

Wikispiral utilise un logiciel de statistique qui se nomme "R", et qui est utilisé par de nombreuses équipes scientifiques et d'entreprises de par le monde. Pour wikispiral nous avons développé un plugin spécifique qui vous permet de produire vous-mêmes vos propres statistiques, mais ceci est l'objet du [tutoriel sur les statistiques](#). Dans le courant tutoriel, nous nous limiterons à décrire les outils statistiques génériques, qui servent à afficher les résultats de l'attribution aux composantes principalement.

Statistiques

[Statistiques standard - Roubaix](#)

Lien vers les statistiques avancées de Roubaix?

1. Pour afficher les statistiques
2. Lien vers une page de statistiques "sur mesure". Cependant, il faut la créer, et c'est à vous de produire ces statistiques ! Pour créer la page, simplement cliquez sur le point d'interrogation.

Les statistiques

Une fois sur la page de statistiques standard s'offrent à vous plusieurs outils :

- Des liens vers des statistiques par groupes homogènes

Statistiques par groupe homogène

[Statistics for Roubaix : collégiens](#)

[Statistics for Roubaix : Jardiniers](#)

[Statistics for Roubaix : Le groupe d'alphabétisation Fresnoy-Mackellerie](#)

[Statistics for Roubaix : le groupe Passer'elles de jeunes mamans](#)

[Statistics for Roubaix : les acteurs culturels](#)

[Statistics for Roubaix : Les agents d'accueil des services publics](#)

[Statistics for Roubaix : les agents de service du collège Sévigné](#)

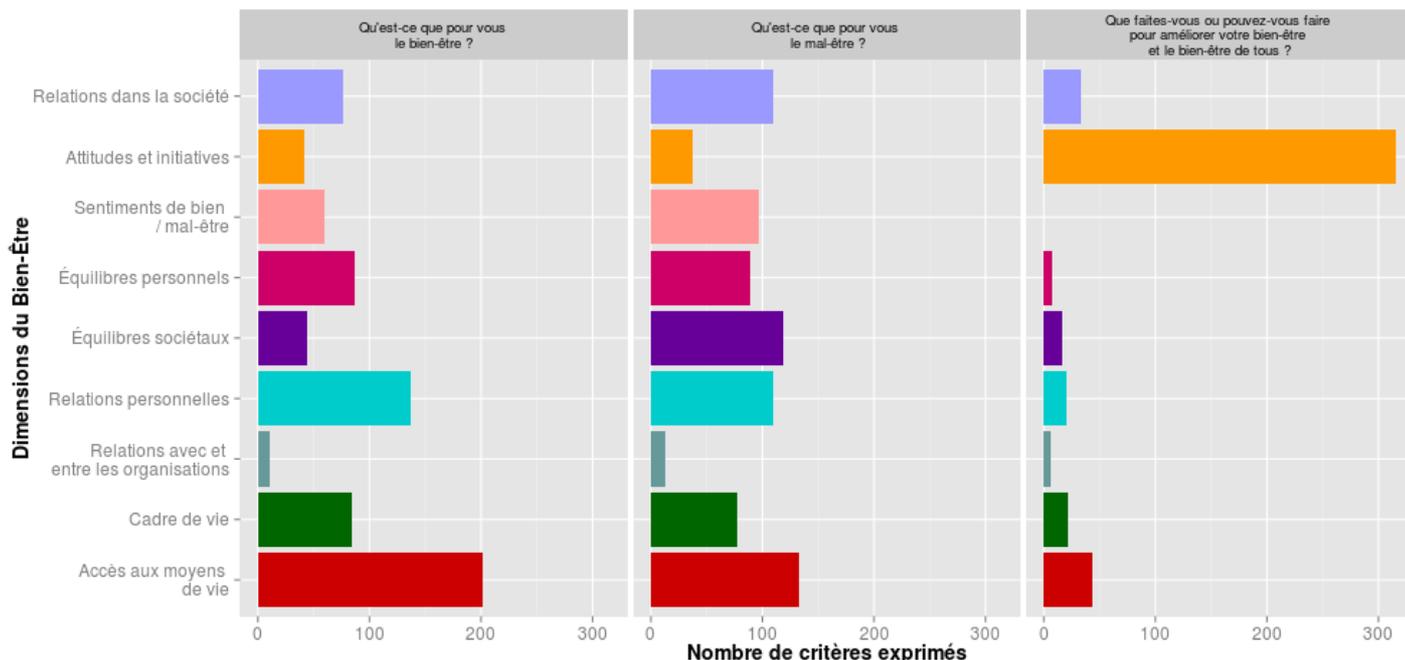
[Statistics for Roubaix : Les bénévoles](#)

[Statistics for Roubaix : Les élèves de CM2 de l'école Condorcet](#)

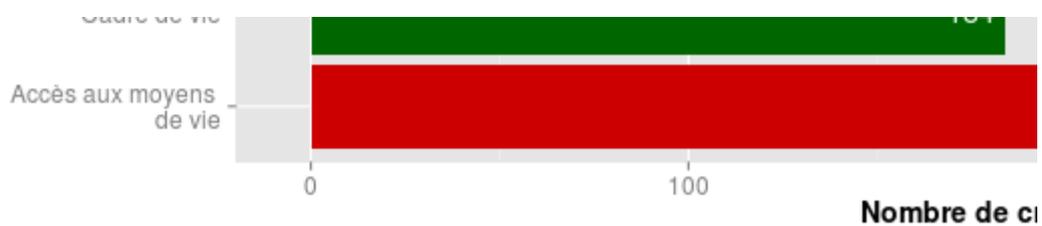
- Des tableaux de résumé

	Groupes homogènes	Total de critères par groupe homogène
1	Roubaix : collégiens	101
2	Roubaix : Jardiniers	49
3	Roubaix : Le groupe d'alphabétisation Fresnoy-Mackellerie	111
4	Roubaix : le groupe Passer'elles de jeunes mamans	78

Plusieurs graphiques :



Un élément est important à retenir sur le fonctionnement de ces graphiques : la première fois qu'une page est ouverte, l'image qui est produite pour les graphiques est stockée et va être réutilisée sans limitation de temps. Ce qui signifie que si entre-temps vous ajoutez des critères les graphiques ne seront plus à jour. Néanmoins, cela peut être fait très facilement : en bas à gauche de chaque graphique, il y a un petit symbole qui force le rafraîchissement des graphiques.



1. Cliquez sur l'icône de rafraîchissement pour recalculer tous les graphiques de la page : il n'y a pas besoin de cliquer sur le lien de rafraîchissement de chaque graphique, **le faire une fois suffit pour rafraîchir tous les graphiques et tableaux de la page.**

Pour imprimer les statistiques, vous pouvez soit imprimer toute la page, soit télécharger les images. En effet, chaque graphique se télécharge facilement en cliquant droit > enregistrer sous. Les images peuvent ensuite être réutilisées dans le support de votre choix, ou imprimées.

Les graphiques fonctionnent de la même manière pour les graphiques des groupes homogènes, il suffit de cliquer sur les liens pour chacun des groupe comme annoncé plus haut.

- Saisir et attribuer les évaluations des actions
- Construire les indicateurs de bien-être
- Saisir les enquêtes sur le bien-être et en visualiser les résultats

En espérant que ce tutoriel vous aura été utile pour votre démarche SPIRAL !!!



Joël Obrecht

Administrateur web

wikispiral.org

0033 647 601 128